



TEXACO

# DELO® ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ ДОВГОВІЧНОСТІ ДВИГУНІВ ШАХТНОЇ, КАР'ЄРНОЇ ТА ДОРОЖНЬО-БУДІВЕЛЬНОЇ ТЕХНІКИ



**DeLo®**  
Let's go further.®

## ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО СВІТУ ПРОДУКЦІЇ TEXACO® DELO®

Одним з наших завдань є забезпечити безперебійну роботу вашого обладнання. Ваше завдання – максимально ефективно використовувати інвестиції. Ми в компанії Chevron розуміємо, наскільки ці два завдання важливі для забезпечення ефективної діяльності та прибутковості шахт, кар'єрів чи будівельних проектів.

Дякуємо за надану можливість ознайомити вас з продукцією серії Delo, яка забезпечує комплексний захист обладнання.

Ми поділимося тим, як використання продукції Delo, виготовленої за технологією ISOSYN®, допомагає забезпечити ефективний захист, гарантуючи клієнтам максимальну ефективність використання обладнання та мінімізацію експлуатаційних витрат.

Також представимо вам результати випробувань моторних олів Delo 400, що порівнювались з продукцією конкурентів та відгуки наших клієнтів про те, як продукція Delo сприяє ефективності та прибутковості бізнесу в різних умовах експлуатації техніки.

Ця інформація є ознайомчою. Сподіваємось, що зможемо більш детально вивчити ваші потреби при роботі в шахтах, кар'єрах, на будівництві та матимемо можливість розповісти, як продукція Texaco допоможе вам та вашому бізнесу рухатись вперед.

## DELO®: ІСТОРІЯ СВІТОВОГО ЛІДЕРА



**1936**

Виведення на ринок першої моторної оливи з присадками, яка забезпечила економічну ефективність високооборотних дизельних двигунів



**1953**

Перша у світі успішна розробка всесезонної моторної оливи



**1989**

Caterpillar 3406B став першим двигуном, термін служби якого склав 1,6 млн км пробігу без капітального ремонту, що було задокументовано



**1998**

Перша моторна олива для важких умов експлуатації, яка відповідає специфікаціям збільшених інтервалів заміни API CH-4, Cummins CES 20076 та Mack EO-M



**2013**

Chevron отримує дослідницьку нагороду від SAE (Співтовариство автотранспортних інженерів) «За збільшення інтервалів технічного обслуговування сажового фільтра дизельного двигуна завдяки використанню оливи з надзвичайно низьким вмістом золи та відсутністю фосфору»



**2014**

Виведення на ринок першої оливи з низьким рівнем шкідливих викидів (API CJ-4), яка забезпечує захист дизельних двигунів, що працюють на дизельному паливі з вмістом сірки до 5000 ч/млн



### Продуктова лінійка Delo.

Оптимальна продуктивність при подоланні кожного кілометра завдяки покращеному захисту, що допомагає максимально збільшити довговічність двигуна та мінімізувати експлуатаційні витрати.

# ДАВАЙТЕ РУХАТИСЬ ДАЛІ РАЗОМ ІЗ TEXACO® DELO®

За умови надійної роботи вашого позашляхового обладнання, призначеного для важких умов експлуатації, ваш бізнес розвиватиметься та приносить прибуток. Мета компанії Chevron – оптимізувати роботу обладнання з метою зменшення експлуатаційних витрат та підвищення надійності двигуна.

Ми, як ваш постачальник змащувальних матеріалів, прагнемо забезпечити надійну роботу вашого обладнання. Ми прагнемо забезпечити мінімізацію експлуатаційних витрат та максимально збільшити ефективність роботи в т.ч. дизельних двигунів, трансмісій, головних передач, гідравлічних систем, шпильок та втулок, компресорів, драглайнів, додаткових насосів, конвеєрів, обладнання для обробки матеріалів і генераторів.

Ми розуміємо, які проблеми спіткають сьогодні позашляхове обладнання, компоненти та комплектуючі:

- Нові технологічні розробки двигунів
- Тип та якість пального
- Подовження інтервалів між замінами оливи та охолоджуючої рідини
- Захист техніки від передчасного зносу, спричиненого забрудненням шкідливими речовинами, присутніми в робочому середовищі (повітрям, водою, брудом, що потрапляють до обладнання)
- Оптимізація використання мастильних матеріалів зі збереженням ефективності роботи
- Забезпечення ефективності та контроль викидів
- Дотримання законодавчих вимог.

У вирішенні цих проблем, а також для захисту основного обладнання та максимального збільшення терміну його експлуатації, ви можете розраховувати на досвід спеціалістів компанії Chevron, передові технології та преміальну якість продукції Delo.



## Забезпечення надійності та довговічності є нашим пріоритетним завданням

Мастильні матеріали Chevron насамперед призначені для забезпечення надійності. Для правильного змащування потужних дизельних двигунів потрібно більше, ніж просто створення захисної плівки. Моторні оливи Delo для важких умов експлуатації диспергують сажу, захищають від зносу та контролюють рівень осаду, щоб подовжити термін служби двигунів та зменшити споживання палива й оливи.

До того ж, продукція Delo забезпечує надійність і продуктивність, що підтверджується результатами різних випробувань. Високотехнологічні мастильні матеріали та охолоджуючі рідини Delo захищають деталі дизельних двигунів та основні компоненти обладнання, забезпечуючи подальшу безпроблемну роботу пересувного та стаціонарного обладнання.



Продукти Delo®, виготовлені за технологією ISOSYN® – це ефективність, захист та надійність, які забезпечать вашому бізнесу подальший розвиток.

## Що таке ISOSYN?

ISOSYN – це технологія, за якою компанія Chevron виготовляє ключову в своїй лінійці продукцію серії Delo. Поєднання базових оливи преміум-класу з високоякісними присадками та досвідом спеціалістів компанії Chevron в сфері розробок забезпечує захист деталей дизельних двигунів, ще й за відмінною ціною.

Продукти Delo, виготовлені за технологією ISOSYN – це ефективність, захист та надійність, які забезпечать вашому бізнесу подальший розвиток.

- Гарантує захист протягом тривалого терміну експлуатації
- Допомогає максимально збільшити термін служби двигуна
- Допомогає мінімізувати експлуатаційні витрати.



=

Базова олива преміум-класу  
+  
Високоєфективні присадки  
+  
Досвід компанії Chevron в сфері розробок

## Захист кожної деталі

Оливи Delo, виготовлені за технологією ISOSYN, захищають основні деталі двигуна, збільшуючи термін служби двигуна та обладнання.



# МОТОРНІ ОЛИВИ ДЛЯ ВАЖКИХ УМОВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ЩО ЗАБЕЗПЕЧУЮТЬ ЕФЕКТИВНИЙ ЗАХИСТ



Ми пропонуємо мастильні матеріали гарантованої якості, які задовольняють ваші потреби та забезпечують подальшу роботу вашого обладнання та підприємства.

Оливи Delo® розроблені для захисту та ефективної роботи деталей дизельних двигунів позашляхового обладнання, яке працює в змінних умовах експлуатації. Впродовж кількох десятиліть продукція Delo забезпечує максимальну ефективність діяльності підприємств гірничодобувної промисловості та будівельної галузі.

## Delo 400 XSP-FA SAE 5W-30

Моторна олива класу FA-4, SN з низьким вмістом сульфатної золи, фосфору та сірки, забезпечує паливну економічність та збільшені інтервали заміни, призначена для двигунів нового покоління

- Сприяє зниженню витрат пального на 1,3%
- Забезпечує чистоту двигуна
- Сприяє захисту від зношування циліндрів, поршнів та приводу клапанів
- Дозволяє максимально збільшити термін експлуатації транспортного засобу
- Збільшує термін експлуатації системи контролю викидів
- Зберігає текучість і здатність до прокачування в умовах низьких температур



## Delo 400 XLE SAE 10W-30

Моторна олива класу CK-4, E6/E9 з подовженим терміном служби, низьким вмістом сульфатної золи, фосфору та сірки, яка забезпечує оптимальну паливну економічність

- Висока стабільність проти окислення
- Забезпечує захист від зносу та корозії
- Забезпечує паливну економічність
- Може застосовуватись в обладнанні попередніх поколінь
- Забезпечує оптимальний термін служби дизельного сажевого фільтра
- Захист в умовах низьких температур

## Delo 400 MGX SAE 15W-40

Моторна олива CJ-4, E9/E7 з низьким вмістом сульфатної золи, фосфору й сірки та високоякісними присадками для підтримання рівня загальної лужності, для використання в регіонах з паливом з високим і низьким вмістом сірки

- Завдяки широкій сфері застосування зменшується ризик неправильного використання
- Сприяє оптимізації складських запасів та витрат
- Забезпечує контроль рівня забруднення оливи частинками сажі та зношування приводу клапанів
- Забезпечує оптимальну роботу обладнання при мінімальних експлуатаційних витратах
- Подовжує термін експлуатації дизельного сажевого фільтра

## Delo 400 XLE HD SAE 10W-40

Моторна олива класу CJ-4, E6/E9 з подовженим терміном служби, низьким вмістом сульфатної золи, фосфору та сірки

- Придатна для різних видів транспортних засобів, забезпечуючи оптимізацію складських запасів
- Забезпечує чистоту поршневих кілець, перемичок між канавками поршневих кілець та клапанів
- Завдяки використанню присадок останнього покоління забезпечує надійний захист двигуна
- Забезпечує тривалу роботу систем рециркуляції відпрацьованих газів без необхідності проведення сервісного обслуговування
- Призначена для збільшення інтервалів міжсервісного обслуговування
- Захищає від зносу під час запуску холодного двигуна

## Delo Gold Ultra E SAE 15W-40

Моторна олива класу CI-4, E7

- Захист від низькотемпературного осаду та високотемпературних відкладень
- Захищає підшипники та двигун від корозії
- Забезпечує захист від зносу та полірування стінок циліндра
- Запобігає утворенню відкладень та закупорюванню фільтра

## Delo 400 RDE SAE 10W-30

Моторна олива класу CI-4, E6 зі збільшеним інтервалом заміни, низьким вмістом сульфатної золи, фосфору та сірки забезпечує паливну економічність

## Delo 400 RDS SAE 10W-40

Моторна олива класу CI-4, E6 із збільшеним інтервалом заміни, низьким вмістом сульфатної золи, фосфору та сірки

## Delo Gold Ultra T SAE 10W-40

Моторна олива класу CI-4, E4/E7 з подовженим терміном служби

## Delo Gold Ultra E SAE 10W-40

Моторна олива класу CI-4, E7

## Delo Gold Ultra SAE 10W-30

Моторна олива класу CI-4, E7 з низькою в'язкістю



Завдяки використанню моторних оливок Delo 400 нам щороку вдається заощадити приблизно \$160000 на кожному двигуні. На нашому руднику працює 21 вантажівка, отже щороку розмір зекономлених коштів складе приблизно \$3 мільйони, а 7000 годин – це більше ніж робочий час рудника за цілий рік.

Scott Jackson  
Старший майстер технічного обслуговування  
Мідний рудник ASARCO Ray

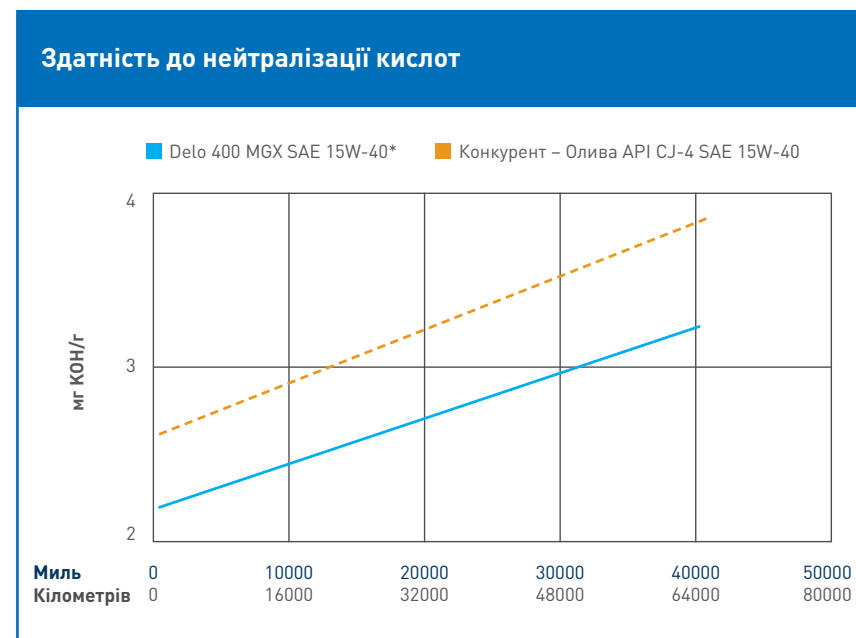
# МОТОРНІ ОЛИВИ ДЛЯ ВАЖКИХ УМОВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ, З ПІДТВЕРДЖЕНОЮ ЕФЕКТИВНІСТЮ



## Випробування в реальних умовах

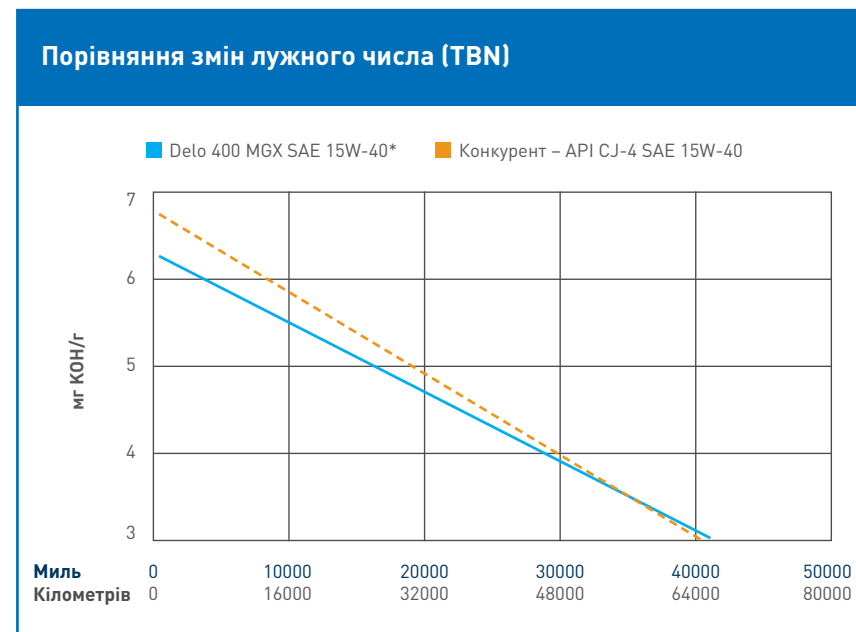
Щодня ви маєте змогу аналізувати роботу моторних оливи, що використовуються у вашому позашляховому обладнанні, яке працює в складних умовах експлуатації, при високих навантаженнях та зі збільшеними інтервалами часу між замінами оливи, щоб забезпечити своєчасне виконання робіт. Крім того, продукція Delo® доводить свою ефективність при використанні в дизельному обладнанні.

Під час випробувань у польових умовах олива Delo 400 MGX SAE 15W-40 порівнювалась з продуктом API CJ-4 відомої фірми-конкурента. Олива Delo 400 MGX SAE 15W-40 довела свою ефективність із точки зору стабільності загального лужного числа та нейтралізації кислот.



### Визначення кислотного числа

Олива Delo 400 MGX показала здатність до нейтралізації кислот навіть в умовах збільшених інтервалів заміни оливи, а також кращі характеристики порівняно з оливою API CJ-4 конкурента.



### Визначення лужного числа

Зменшення лужного числа оливи Delo 400 MGX відбувається повільніше, що свідчить про її здатність нейтралізувати кислоти й зберігати ефективність навіть в умовах збільшених інтервалів заміни оливи. Має кращі характеристики порівняно з моторною оливою API CJ-4 конкурента.

\* Дані діаграми стосуються продукту Delo 400 MGX SAE 15W-40, виготовленому в м. Порт-Артур (Техас)

## Завдяки використанню моторної оливи Delo® 400, компанії A&A Ready Mix Concrete Inc. вдалося збільшити ресурс двигунів бетономішалок MACK та інтервали заміни оливи у цих двигунах

Парк компанії A&A Ready Mix Concrete (Лонг Біч, Каліфорнія) налічує понад 770 вантажівок з двигунами MACK та 35 одиниць великогабаритної техніки. Компанія, діяльність якої полягає у пересуванні бетонних та агрегатних матеріалів для різних будівельних проектів, у тому числі автомобільних доріг, мостів і комерційних будівель, працює в Каліфорнії протягом більш ніж 30 років.

A&A Concrete застосовує оливу Delo 400 понад 13 років, а з 2001 року використовує усю лінійку продукції Delo, що принесло компанії вражаючі результати.

Після того, як завдяки використанню моторної оливи Delo 400 загальна кількість робочих годин деяких бетономішалок досягла 27000, а інтервал заміни оливи – 1100 годин, Chevron та A&A вирішили розібрати один із двигунів MACK E7 і перевірити стан деталей двигуна та стійкість їх до зносу. Результат виявився вдалим та засвідчив, що усі частини двигуна були надійно захищеними. Працівники A&A Concrete переконались у правильності свого рішення довіритись моторній оливі Delo 400, сприявши таким чином успішному розвитку компанії.



Ми дійсно вражені тим, як виглядають деталі двигуна MACK після 27000 годин роботи завдяки використанню моторної оливи Delo 400. Нещодавно компанія придбала нові бетономішалки вартістю \$5,5 мільйонів і продовжить довіряти продукції Delo, щоб забезпечити захист своїх нових вкладень.

Mike Cook  
Менеджер автопарку/закупівель,  
A&A Ready Mix Concrete Inc.

### Поршень

Результат показав наявність мінімальних відкладень та дуже високий ступінь чистоти. При візуальному огляді було виявлено, що поршні є чистими та були ефективно захищеними навіть в умовах збільшених інтервалів між замінами оливи.



### Гільза циліндра

Завдяки використанню моторної оливи Delo 400, сітчасте штрихування гільзи було мінімальним після 27000 годин роботи та інтервалі заміни оливи після 1100 годин.



### Головні підшипники

Навантажена сторона поршня має мінімальне зношення та знаходиться в дуже хорошому стані, що підтверджує забезпечення моторною оливою Delo 400 надійного захисту при збільшених інтервалах між замінами оливи.



### Кулачковий вал/копірні підшипники

Кулачкові вали та підшипники в дуже хорошому стані, майже відсутнє абразивне зношування та тріщини.



# ЗАБЕЗПЕЧУЄ КОМПЛЕКСНИЙ ЗАХИСТ ВАШОГО ОБЛАДНАННЯ, ЩО ПРАЦЮЄ У ВАЖКИХ УМОВАХ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

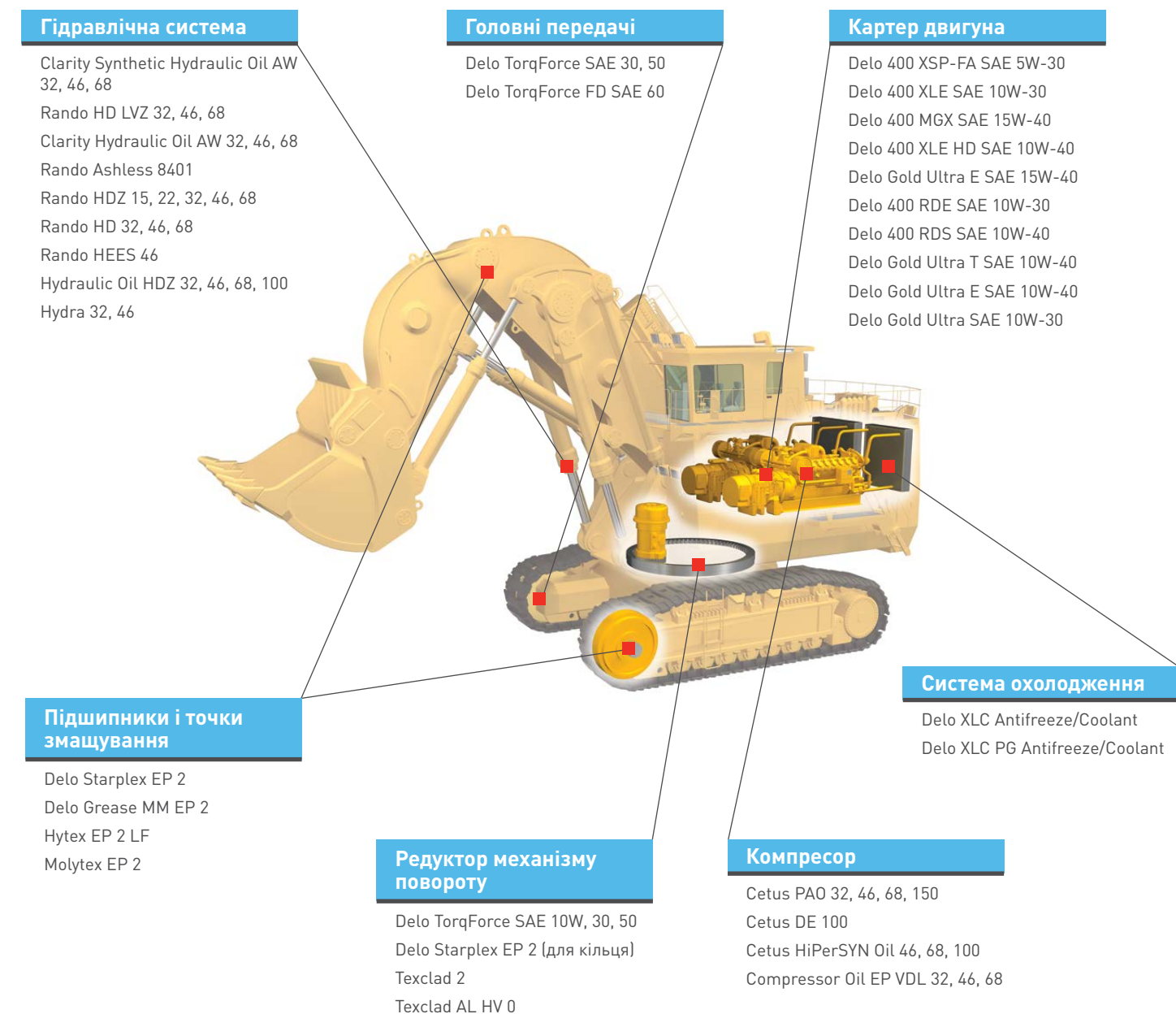
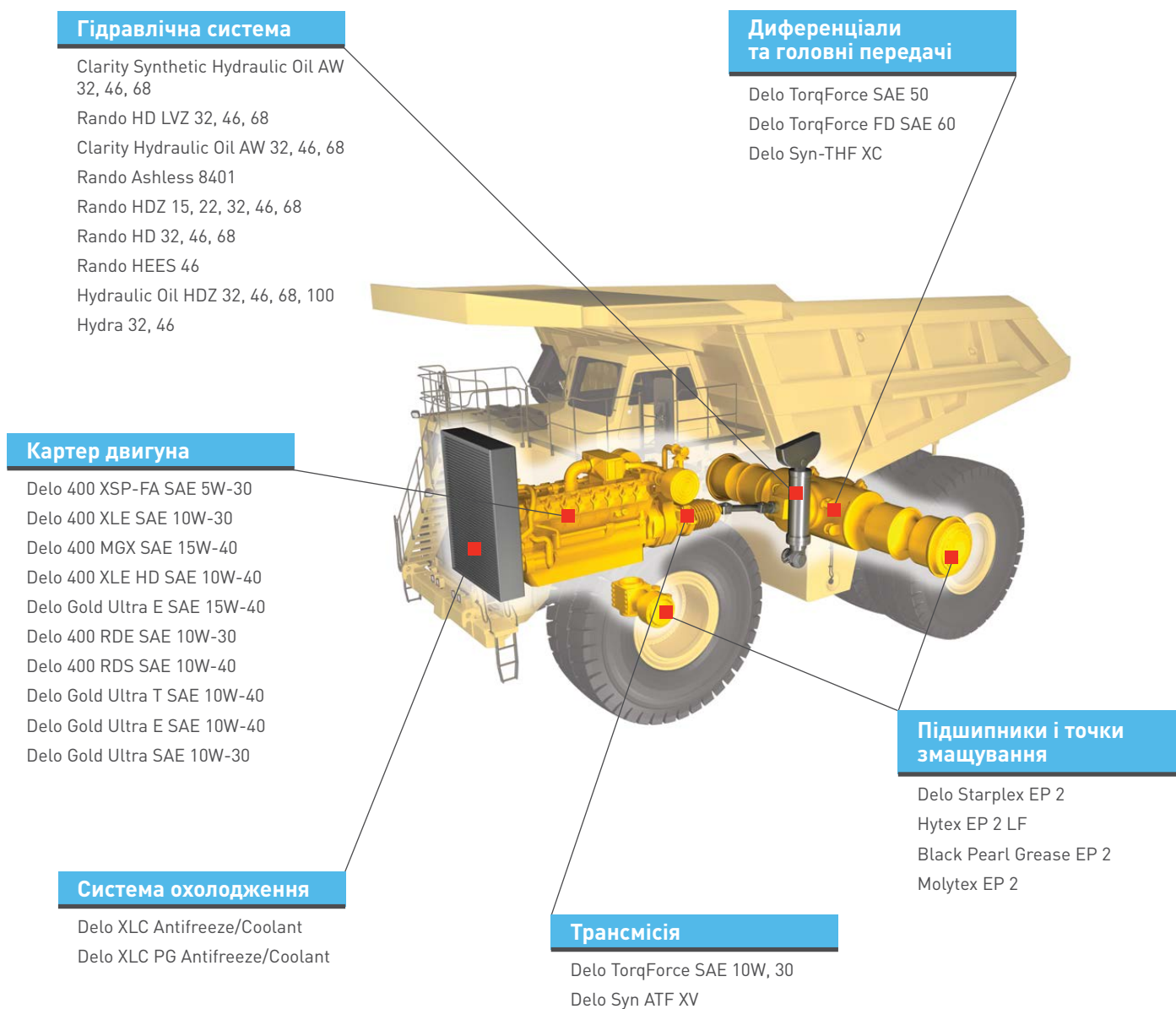
Обладнання, що використовується на гірничодобувних та будівельних підприємствах, працює в надзвичайно складних умовах, тому для досягнення високого рівня надійності та ефективності роботи при мінімальних витратах необхідно застосовувати продукцію найвищої якості.

Delo® – це моторні оливи для важких умов експлуатації, рідини для приводів й головних передач, а також мастила та охолоджуючі рідини з подовженим терміном служби, які спеціально розроблені для обладнання, що експлуатується в інтенсивних умовах.

Доведена ефективність якісних мастил Delo® гарантує надійність та ефективність у різноманітних експлуатаційних умовах протягом тривалого часу. Це означає, що з кожною годиною роботи рентабельність капіталовкладень зростає.

Компанія Chevron інвестує значні кошти в дослідження та розробки з метою забезпечити максимальний та комплексний захист вашої техніки. Ми цілком впевнені в якості продукції Delo, тому надаємо гарантію від виробника, яку ви не знайде у конкурентів.

Щоб ознайомитись з повним асортиментом продукції, рекомендованої для вашого обладнання, відвідайте веб-сайт: [chevron-eu.lubricantadvisor.com](http://chevron-eu.lubricantadvisor.com)



### Гідравлічна система

Clarity Synthetic Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando HD LVZ 32, 46, 68  
Clarity Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando Ashless 8401  
Rando HDZ 15, 22, 32, 46, 68  
Rando HD 32, 46, 68  
Rando HEES 46  
Hydraulic Oil HDZ 32, 46, 68, 100  
Hydra 32, 46

### Картер двигуна

Delo 400 XSP-FA SAE 5W-30  
Delo 400 MGX SAE 15W-40  
Delo 400 XLE HD SAE 10W-40  
Delo 400 XLE SAE 10W-30  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo 400 RDS 10W-40  
Delo Gold Ultra E SAE 10W-40, 15W-40  
Delo Gold Ultra T SAE 10W-40  
Delo Gold Ultra SAE 10W-30

### Система охолодження

Delo XLC Antifreeze/Coolant

### Диференціали та головні передачі

Texaco 1000 THF  
Delo Syn-THF XC  
Delo TorqForce SAE 30, 50  
Delo TorqForce FD SAE 60  
Geartex LS

### Трансмсія

Delo Syn-ATF XV  
Texaco 1000 THF  
Delo TorqForce SAE 10W, 30  
Delo 400 RDE SAE 10W-30

### Підшипники і точки змащування

Delo Starplex EP 2  
Hytex EP 2 LF  
Black Pearl Grease EP 2  
Molytex EP 2

### Картер двигуна

Delo 400 XSP-FA SAE 5W-30  
Delo 400 MGX SAE 15W-40  
Delo 400 XLE HD SAE 10W-40  
Delo 400 XLE SAE 10W-30  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo 400 RDS 10W-40  
Delo Gold Ultra E SAE 10W-40, 15W-40  
Delo Gold Ultra T SAE 10W-40  
Delo Gold Ultra SAE 10W-30

### Система охолодження

Delo XLC Antifreeze/Coolant

### Диференціали і колісний редуктор

Texaco 1000 THF  
Delo TorqForce SAE 50  
Delo TorqForce FD SAE 60  
Delo Syn-Gear HD SAE 75W-90  
Delo Gear TDL SAE 80W-90  
Geartex EP-5 SAE 80W-90

### Трансмсія

Delo Syn ATF XV  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo TorqForce SAE 10W, 30

### Гідравлічна система

Clarity Synthetic Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando HD LVZ 32, 46, 68  
Clarity Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando Ashless 8401  
Rando HDZ 15, 22, 32, 46, 68  
Rando HD 32, 46, 68  
Rando HEES 46  
Hydraulic Oil HDZ 32, 46, 68, 100  
Hydra 32, 46

### Підшипники і точки змащування

Delo Starplex EP 2  
Hytex EP 2 LF  
Black Pearl Grease EP 2  
Molytex EP 2

### Гідравлічна система

Clarity Synthetic Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando HD LVZ 32, 46, 68  
Clarity Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando Ashless 8401  
Rando HDZ 15, 22, 32, 46, 68  
Rando HD 32, 46, 68  
Rando HEES 46  
Hydraulic Oil HDZ 32, 46, 68, 100  
Hydra 32, 46

### Картер двигуна

Delo 400 XSP-FA SAE 5W-30  
Delo 400 MGX SAE 15W-40  
Delo 400 XLE HD SAE 10W-40  
Delo 400 XLE SAE 10W-30  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo 400 RDS 10W-40  
Delo Gold Ultra E SAE 10W-40, 15W-40  
Delo Gold Ultra T SAE 10W-40  
Delo Gold Ultra SAE 10W-30

### Система охолодження

Delo XLC Antifreeze/Coolant

### Трансмісія

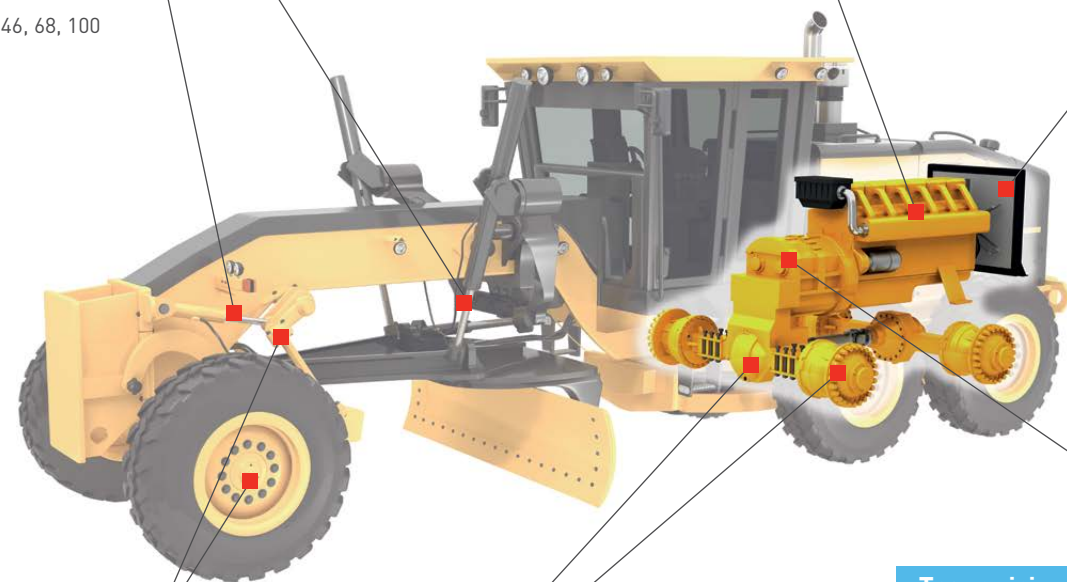
ATF HD 389  
Delo Syn ATF XV  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo TorqForce SAE 10W, 30

### Диференціали та головні передачі

Texaco 1000 THF  
Delo Syn-THF XC  
Delo TorqForce SAE 30, 50  
Delo TorqForce FD SAE 60  
Delo Gear TDL SAE 80W-90  
Geartex LS  
Geartex EP-5 SAE 80W-90

### Підшипники і точки змащування

Delo Starplex EP 2  
Hytex EP 2 LF  
Black Pearl Grease EP 2  
Molytex EP 2



### Гідравлічна система

Clarity Synthetic Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando HD LVZ 32, 46, 68  
Clarity Hydraulic Oil AW 32, 46, 68  
Rando Ashless 8401  
Rando HDZ 15, 22, 32, 46, 68  
Rando HD 32, 46, 68  
Rando HEES 46  
Hydraulic Oil HDZ 32, 46, 68, 100  
Hydra 32, 46

### Система охолодження

Delo XLC Antifreeze/Coolant

### Картер двигуна

Delo 400 XSP-FA SAE 5W-30  
Delo 400 MGX SAE 15W-40  
Delo 400 XLE HD SAE 10W-40  
Delo 400 XLE SAE 10W-30  
Delo 400 RDE SAE 10W-30  
Delo 400 RDS 10W-40  
Delo Gold Ultra E SAE 10W-40, 15W-40  
Delo Gold Ultra T SAE 10W-40  
Delo Gold Ultra SAE 10W-30

### Трансмісія

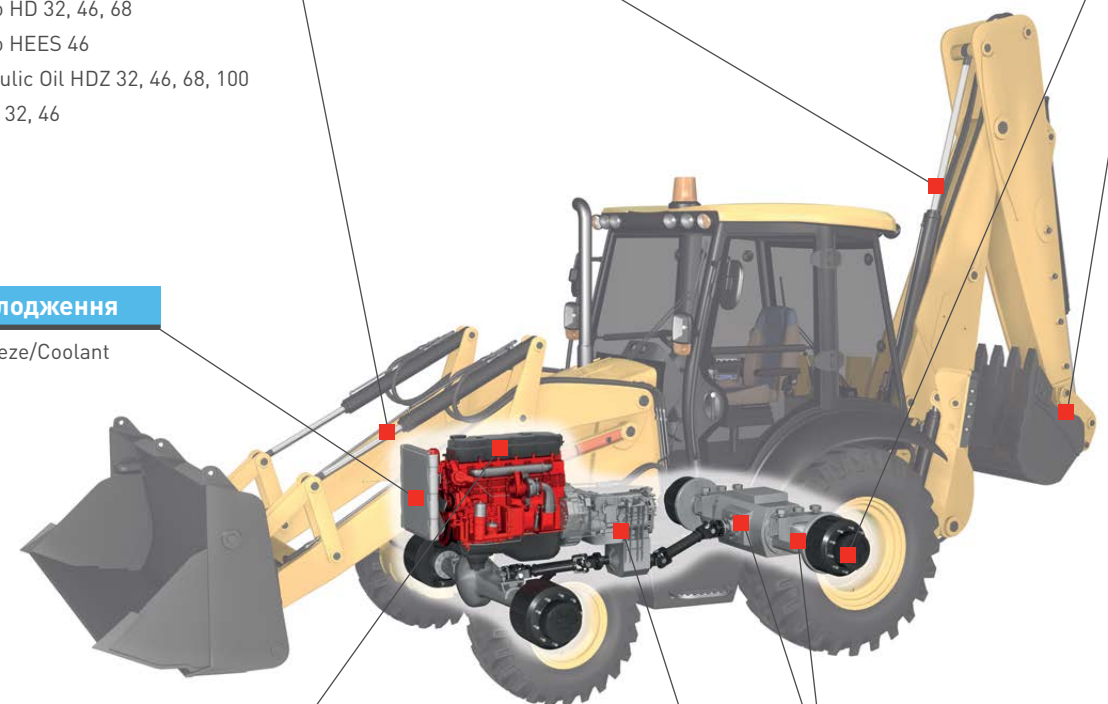
ATF HD 389  
Texaco 1000 THF  
Delo TorqForce SAE 10W

### Підшипники і точки змащування

Delo Starplex EP 2  
Hytex EP 2 LF  
Black Pearl Grease EP 2  
Molytex EP 2

### Диференціали та головні передачі

Texaco 1000 THF  
Delo Syn-THF XC  
Delo TorqForce SAE 30, 50  
Delo TorqForce FD SAE 60  
Delo Gear TDL SAE 80W-90  
Geartex EP-5 SAE 80W-90

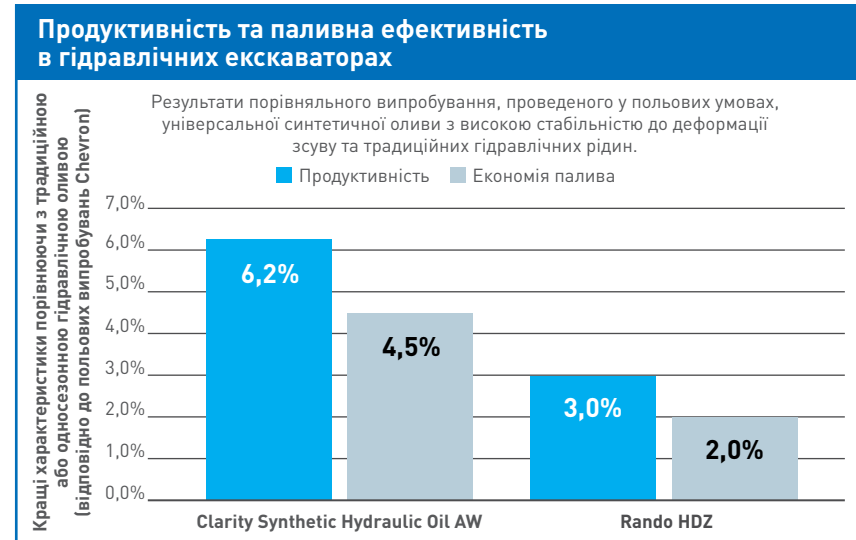




# РІДИНИ ПРЕМІУМ-КЛАСУ ДЛЯ ГІДРАВЛІЧНИХ СИСТЕМ

Техасо® пропонує широкий асортимент гідравлічних олів, у тому числі мінеральних, синтетичних і біорозкладних рідин для різних сфер застосування.

|   |  |
|---|--|
| <b>Clarity Synthetic Hydraulic Oil AW 32, 46, 68</b><br><b>Високоєфективна синтетична беззолна гідравлічна олива</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Забезпечує високоєфективний захист від зносу та окислення</li> <li>Захищає від корозії та утворення іржі</li> <li>Характеризується стійкістю до гідролізу та піноутворення, відмінними деемульгуючими властивостями та здатністю до фільтрування</li> <li>Незначний токсичний вплив на водні організми</li> </ul>                                 |  |
| <b>Rando HD LVZ 32, 46, 68</b><br><b>Високоєфективні синтетичні цинковмісні гідравлічні рідини</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Забезпечує захист системи під час пуску в різних погодних умовах</li> <li>Зменшує експлуатаційні витрати та час простою</li> <li>Збільшує інтервали міжсервісного обслуговування та тривалість безвідмовної роботи</li> <li>Призначена для застосування в умовах вологого середовища</li> <li>Гарантує захист в умовах високих температур та навантажень</li> </ul> |  |
| <b>Clarity Hydraulic Oil AW 32, 46, 68</b><br><b>Високоєфективні беззолні гідравлічні оливи з тривалим терміном служби</b>  | <b>Rando Ashless 8401</b><br><b>Універсальна гідравлічна беззолна олива без вмісту цинку</b>   |
| <b>Rando HDZ 15, 22, 32, 46, 68</b><br><b>Всесезонні гідравлічні оливи з протизношувальними властивостями</b>   | <b>Rando HD 32, 46, 68</b><br><b>Односезонні цинковмісні гідравлічні оливи</b>   |
| <b>Rando HEES 46</b><br><b>Високоякісна, біорозкладана гідравлічна олива на основі ефіру, що відповідає екологічним вимогам стандарту Ecolabel</b>  | <b>Hydraulic Oil HDZ 32, 46, 68</b><br><b>Всесезонні цинковмісні гідравлічні оливи з протизношувальними властивостями для важких умов експлуатації</b> |
| <b>Hydra 46</b><br><b>Біорозкладана гідравлічна олива, призначена для застосування в умовах можливого забруднення навколишнього середовища</b>  |  |



Як зображено на графіку, використання гідравлічних рідин преміум-класу покращить продуктивність та ефективність використання палива, як порівняти з традиційними гідравлічними оливами.

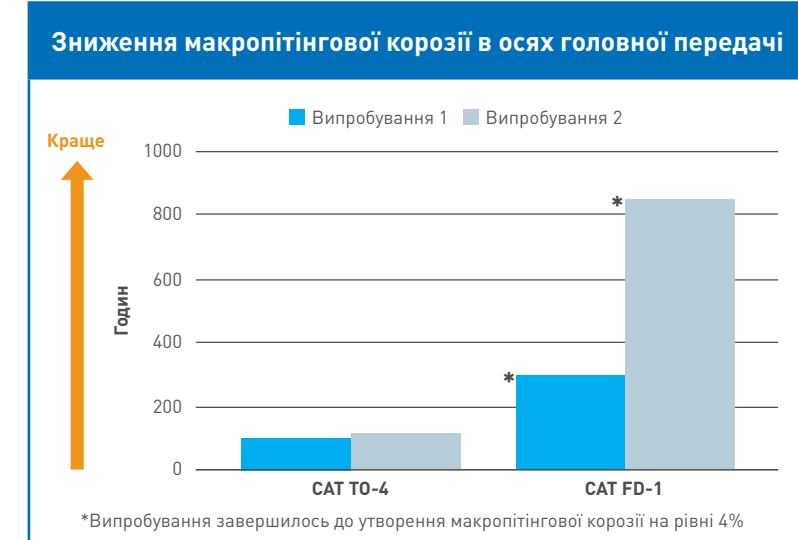
Зазначені результати були отримані в процесі порівняльного випробування зі стандартною гідравлічною оливою. Результати свідчать про збільшення продуктивності (кількість переміщеного матеріалу за годину) на 6,2%, та ефективності використання палива – на 4,5%.

# ДОВГОТРИВАЛА ЕФЕКТИВНА РОБОТА ТРАНСМІСІЙ І ДИФЕРЕНЦІАЛІВ

Захист трансмісій, зубчастих передач та диференціалів є дуже важливою передумовою безперебійної роботи обладнання.

Мастильні матеріали Delo® характеризуються тривалим терміном служби та стійкістю до окислення, забезпечують зменшення тертя, захист від зносу, сумісні з ущільнюючими матеріалами, мають стабільні в'язкісні параметри, а також відповідають технічним вимогам, встановленим виробниками. До складу олів входять спеціальні присадки, які забезпечують фільтрацію ультратонких часток, належний рівень чистоти рідини та надійну роботу обладнання.

|   |   |
|---|---|
| <b>Delo TorqForce SAE 10W, 30, 50</b><br><b>Рідини для трансмісій та мостів, що працюють у важких умовах експлуатації</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Забезпечує захист в умовах високих температур та навантажень</li> <li>Покращені експлуатаційні характеристики та зменшення рівня зношування деталей</li> <li>Збільшений термін служби оливи</li> <li>Забезпечення чистоти деталей</li> </ul>   |   |
| <b>Delo TorqForce FD SAE 60</b><br><b>Олива для головних передач для важких умов експлуатації</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Зменшує рівень зношування деталей в умовах високих температур та навантажень</li> <li>Стабільні в'язкісні характеристики та збільшені інтервали заміни – до 4000 годин</li> <li>Забезпечує захист від корозії та утворення іржі, а також під час запуску холодного двигуна</li> <li>Гарантований захист від піноутворення</li> </ul> |   |
| <b>Delo Syn ATF XV</b><br><b>Трансмісійна олива, яка відповідає специфікації Volvo 97342</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Перешкоджає утворенню осаду, лакових та інших відкладень</li> <li>Зберігає в'язкісні характеристики</li> <li>Забезпечує захист передач, підшипників та зчеплення від зносу</li> <li>Збільшує економію палива</li> <li>Забезпечує плавне перемикання передач протягом тривалого періоду</li> </ul>   |   |
| <b>Delo Syn-THF XC</b><br><b>Синтетична рідина для гальм, занурених в оливу та трансмісій, що відповідає вимогам специфікації Volvo 97304 (WB 102)</b>  | <b>Geartex LS SAE 85W-90</b><br><b>Трансмісійна олива для диференціалів підвищеного тертя, що відповідає вимогам стандарту API GL-5</b> |



Оливи CAT FD-1 продемонстрували вищу ефективність, ніж оливи для трансмісій та приводів (англ. Transmission Drive Train Oils – TDTO), які відповідають вимогам специфікації CAT TO-4.

Результати тесту FZG показали, що оливи FD-1 забезпечують в чотири рази триваліший захист від макрорітингу, ніж оливи CAT TO-4.

## ОХОЛОДЖУЮЧІ РІДИНИ ДЛЯ ЗАХИСТУ СИСТЕМ ОХОЛОДЖЕННЯ УСІХ ВИДІВ

Через виділення величезної кількості тепла, дизельні двигуни, що працюють у складних умовах, потребують максимально надійного захисту і своєчасного технічного обслуговування систем охолодження.

Охолоджуючі рідини Delo® забезпечують високу ефективність роботи, надійний захист та тривалий термін служби.

Безперебійна робота двигунів залежить від вибору вискоелективних охолоджуючих рідин з тривалим терміном служби, а також ефективної програми технічного обслуговування. Висока ефективність охолоджуючих рідин Delo XLC Antifreeze/Coolant доведена.

Delo XLC забезпечує оптимальну роботу двигуна та спрощує технічне обслуговування системи охолодження. Запатентовані нашою компанією інгібітори корозії, які використовуються при виробництві антифризу, забезпечують захист від корозії елементів системи охолодження та зменшення утворення відкладень, покращують передачу тепла впродовж всього періоду роботи в двигуні.

Порівняно з традиційними охолоджуючими рідинами, антифризи Delo XLC допомагають мінімізувати операційні витрати та збільшити ресурс двигуна без застосування додаткових присадок.



### Delo XLC Antifreeze/Coolant Concentrate, Premixed 50/50, Premixed 40/60

#### Антифризи/охолоджуючі рідини зі збільшеним терміном служби

- Забезпечують тривалий термін служби та збільшені інтервали міжсервісного обслуговування
- Гарантують 8 років або 15000 годин роботи в умовах бездоріжжя
- Забезпечують надійну роботу та захист від корозії
- Гарантують безвідмовну роботу при використанні жорсткої води
- Захист від корозії в умовах високих температур

### Delo XLC PG Antifreeze/Coolant Concentrate

Пропілен-гліколевий антифриз/охолоджуюча рідина з подовженим терміном служби

### Delo XLI Corrosion Inhibitor Concentrate

Інгібітор корозії з подовженим терміном служби

## ЗАХИСТ СТАТИЧНОГО УСТАТКУВАННЯ І СПЕЦІАЛІЗОВАНОГО ОБЛАДНАННЯ

Усі продукти Texaco® та Delo® підходять для використання в устаткуванні та обладнанні, а також в супутніх компонентах. Головне правильно підібрати продукт залежно від сфери застосування. Працівники наших підприємств та дистриб'юторів пройшли відповідну підготовку і можуть надати необхідну підтримку в підборі правильного продукту.

### Компресори і насоси



### Конвеєри



### Дробарки



### Крани



### Грохоти та устаткування для збагачення вугілля



### Драглайни



### Генератори та електростанції



### Дорожньо-будівельне обладнання



Навіть після роботи в рудникових самоскидах протягом більш ніж 21000 годин при високих температурах та в запиленому середовищі, антифриз Delo XLC продовжує захищати систему охолодження від пітінга гільз, корозії та відкладень.

Theo Wilcocks  
Технічний директор Fraser Alexander Mining



# МАСТИЛА ДЛЯ ВАЖКИХ УМОВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ДЛЯ ОБЛАДНАННЯ, ЩО ПРАЦЮЄ В ШАХТАХ, КАР'ЄРАХ ТА НА БУДІВНИЦТВІ

Для подальшої експлуатації вашого пересувного та стаціонарного обладнання важливо, щоб кожен його елемент працював безперебійно. Мاستила Texaco® преміум-класу забезпечують високу продуктивність та тривалий захист в різноманітних умовах експлуатації.

|   |
|---|
| <b>Delo Starplex EP 2</b>   |
| Універсальне літєве мастило   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Висока термічна стабільність</li> <li>Забезпечує тривалий захист від зносу, корозії та окислення</li> <li>Механічна стабільність</li> <li>Захищає від потрапляння пилу, бруду та вологи</li> </ul> |
| <b>Delo Grease MM EP 2</b>  |
| Універсальне літєве мастило з протизадирними властивостями  |
| <b>Hytex EP 2 LF</b>  |
| Універсальне комплексне літєве мастило з тривалим терміном експлуатації   |
| <b>Texclad 2</b>  |
| Кальцієве мастило з вмістом дисульфиду молибдену (MoS <sub>2</sub> ) та графіту   |
| <b>Texclad AL EP 00/000, EP 0, EP 1, EP 2, HV 0</b>   |
| Мастила на основі алюмінієвого комплексного мила для захисту в умовах високого тиску  |
| <b>Molytex EP 2</b>   |
| Універсальне літєве мастило з вмістом дисульфиду молибдену (MoS <sub>2</sub> ) для важких умов експлуатації   |
| <b>Ulti-Plex Synthetic Grease EP</b>  |
| Синтетичне комплексне літєве мастило для застосування в умовах високих температур   |
| <b>Coupling Grease</b>  |
| Літєве мастило з полімерним загусником  |



## Завдяки використанню продуктів Delo® 400 та Delo XLC, термін служби двигунів обладнання, що експлуатується на руднику Newmont Nusa Tenggara, перевищив 18600 годин

Компанія PT Newmont Nusa Tenggara (PTNNT) з 2000р. займається видобутком на мідно-золотому руднику у Бату Хіджау на індонезійському острові Сумбава. Автопарк компанії налічує 111 кар'єрних самоскидів Caterpillar 793, які працюють у складних умовах 24 години на добу сім днів на тиждень. Щоб захистити ці інвестиції, компанія PTNNT обрала продукти Delo 400 і Delo XLC.

В двигунах Cat 3516, встановлених в самоскидах, інтервал між замінами оливи складає 500 годин, а охолоджуючої рідини – 12000 годин. Наприкінці 2011 р., через 18600 годин роботи, було повністю розібрано та оглянуто один з двигунів.

Після огляду та оцінки стану усіх деталей цього двигуна, був зроблений висновок, що продукція серії Delo задовольняє вимоги замовника щодо терміну експлуатації двигуна, надійності його роботи та скорочення експлуатаційних витрат.

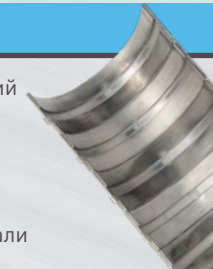
### Поршень

Чисті кільцеві канавки й мінімальні відкладення на поверхні поршня при заміні оливи після 500 годин.



### Головні підшипники

Мінімальний знос і дуже хороший стан після більш ніж 18600 годин роботи. Відсутність міді в головних підшипниках свідчить про ефективний захист, який забезпечують мастильні матеріали виробництва компанії Chevron.



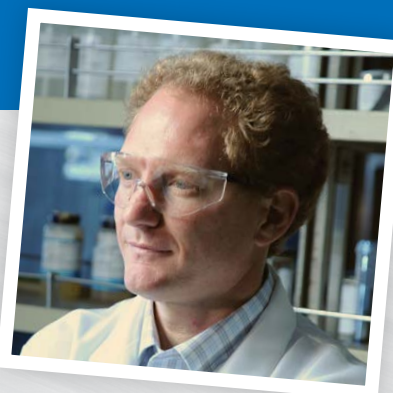
### Гільза циліндра

Навіть при заміні оливи через 500 годин, сітчасте штрихування залишилось майже без змін.



### Розподільний вал

Мінімальний знос, відсутність слідів прослизання чи стирання. Розподільний вал знаходився в такому гарному стані, що його можна використовувати повторно.



**Andries Smalberger**  
Головний консультант  
Обслуговування шахт,  
PTNNT

Ми справді були вражені тим, що деталі двигуна виглядали як нові після більш ніж 18600 годин роботи.

# НАЙКРАЩІ У СВОЄМУ КЛАСІ ІНСТРУМЕНТИ ТА ПОСЛУГИ ДЛЯ ШАХТ, КАР'ЄРІВ ТА БУДІВНИЦТВА

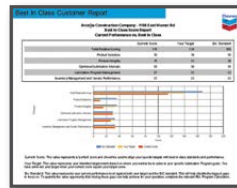
## Надійність від Chevron

В рамках програми RBL™ ми беремо на себе зобов'язання забезпечувати підтримку та надійність бізнесу – унікальний досвід компанії Chevron у сфері виробництва мастильних матеріалів в поєднанні з високоякісною продукцією та спеціально розробленою програмою обслуговування допомагають вашому обладнанню.



## Найвище оцінена

Завдяки програмі RBL фахівці компанії Chevron, які спеціалізуються на позашляховому обладнанні, оцінюють роботу вашої програми змащування з метою виявлення та вирішення наявних проблем для досягнення кращих результатів як порівняти з конкурентами.



## Проведення випробувань відпрацьованих оливо в рамках програми LubeWatch®

Скориставшись програмою компанії Chevron, клієнти отримують можливість провести випробування мастильних матеріалів та доступ до унікальних онлайн-інструментів, завдяки яким споживачі мають змогу визначити оптимальні міжсервісні інтервали заміни оливи та перевірити властивості оливи, щоб забезпечити тривалий термін експлуатації обладнання.

**LubeWatch®**  
Oil Analysis Program

## Комплект Coolant Maintenance Kit для перевірки охолоджуючих рідин

Цей комплект допомагає забезпечити тривалий захист систем охолодження. До його складу входять прості у використанні інструменти для контролю ресурсу охолоджуючої рідини, а також корисні відомості про неї.



**Щоб дізнатись більше про те, як наші продукти та послуги можуть допомогти вам, зв'яжіться з представником Техасо®, авторизованим дистриб'ютором Техасо, або завітайте на веб-сайт [texacodelo.com](http://texacodelo.com)**

## Цілковитий захист. Саме це є перевагою Delo®.

Можна сказати, що компанія Chevron не уявляє своєї діяльності без науково-дослідних та дослідно-конструкторських розробок. Ми постійно прагнемо покращувати захисні властивості та характеристики продукції серії Delo. Ми абсолютно впевнені в якості продукції Delo, тому надаємо гарантію від виробника, яку ви не знайде у конкурентів.

[texacodelo.com](http://texacodelo.com)



Це не повний перелік нашої продукції. Серед усього асортименту продукції Texaco® кожен клієнт може підібрати продукт відповідно до своїх потреб. Не вся продукція, яка тут представлена, доступна у вашій країні, тому зверніться до місцевого торгового представника Texaco, щоб дізнатись більше. Проводячи заміну оливи, завжди дотримуйтесь рекомендацій виробників обладнання та проводьте випробування відпрацьованих оливи з метою своєчасної її заміни.



A Chevron company product

© 2019 Chevron Products UK Limited.  
Усі права захищені. Усі торгові марки є  
власністю компанії Chevron Intellectual  
Property LLC або їхніх відповідних власників.